

[A] TIIVISTELMÄ - SAMMANDRAG



S U O M I - F I N L A N D  
(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus  
Patent- och registerstyrelsen

(11) (21) Patentihakemus – Patentansökan 920992  
(51) Kv.1k.5 – Int.cl.5  
C 07K 3/20, // C 07K 15/06  
(22) Hakemispäivä – Ansökningsdag 06.03.92  
(24) Alkupäivä – Löpdag 06.03.92  
(41) Tullut julkiseksi – Blivit offentlig 09.09.92  
(32) (33) (31) Etuoikeus – Prioritet  
08.03.91 FR 9102804 P

(71) Hakija – Sökande

1. Centre Regional De Transfusion Sanguine De Lille, 19-21 rue Camille Guerin, 59012 Lille, France, (FR)

(72) Keksiä – Uppfinnare

1. Burnouf-Radosevich, Miryana, 5 rue du Dr. Schaffner, 59136 Wavrin, France, (FR)  
2. Burnouf, Thierry, 5 rue du Dr. Schaffner, 59136 Wavrin, France, (FR)

(74) Asiamies – Ombud: Oy Kolster Ab

(54) Keksinnön nimitys – Uppfinningens benämning

Teollisuusmittakaavainen menetelmä ihmisen erittäin korkean puhtauden sisältävän ja terapeuttiseen käyttöön sopivan standardoidun von Willebrandfaktorin konsentraatin valmistamiseksi  
Förfarande för framställning av i industriell skala av ett standardiserat koncentrat av human von Willebrand-faktor, vilket har synnerligen hög renhet och är lämpligt för terapeutisk användning

(57) Tiivistelmä – Sammandrag

Keksintö koskee menetelmää ihmisen von Willebrand -faktorin puhdistamiseksi jäättyssaostetusta plasmafraktiosta. Menetelmä sisältää kolmen kromatografiaerottus vaiheen yhdistelmän. Saadussa konsentraatissa on hyvin korkea spesifinen aktiivisuus ja suuri prosenttimäärä korkean molekyylipainon sisältäviä multimeerejä. Koncentraatti on tarkoitettu erikoisesti terapeuttiseen käyttöön.

Uppfinningen avser ett förfarande för renande av human von Willebrand-faktor från kryoutfäld plasmafraktion. Förfarandet omfattar en kombination av tre kromatografiska separationssteg. Det erhållna koncentratet har mycket hög specifik aktivitet och hög procent av multimerer med hög molekylvikt. Koncentratet är huvudsakligen avsett för terapeutisk användning.